

Wychodzi we Lwowie każdego miesiąca. Wkładka roczna z prenumeratą wynosi 2 k. 40 h. Dla nauczycieli członków Tow. i uczniów tylko 1 k. 40 h. z przesyłką 1 k. 64 h.

# MIESIĘCZNIK

Galicjijskiego Towarzystwa

## OCHRONY ZWIERZĄT.

Administracja i ekspedycja we Lwowie ul. Grotzgera 4. Wszystkie pisma wkładki i prenumeraty należy adresować do prezesa A. Musiła, ul. Karola Ludwika 7.

Organ galicjijskiego i stanisławowskiego Towarzystwa ochrony zwierząt, zostającego pod protektoratem J. E. Leona hr. Pinińskiego. Czasopismo polecane dla szkół reskryptem c. k. Rady szkolnej krajowej we Lwowie z 30 listopada 1909 L. 35.255

Redaktor: **Józef Białynia Chołodecki** Lwów, ul. Sykstuska I. 62.

Redakcja otwarta w dni powszednie od 2—3 popołudniu.

Upraszamy uprzejmie o jednanie członków dla Galic. Tow. ochrony zwierząt. Wkładka roczna 2 K. 40 h.; w zamian otrzymują członkowie rocznie 12 półtoraarkuszowych zeszytów „Miesięcznika“. Zapisywać się można u prezesa Adolfa Musiła ul. Karola Ludwika 7 I. p. u wiceprezesa Józefa Białyni Chołodeckiego ul. Sykstuska 62 I. p. (od 2—3 popoł.) i u sekret. Marji Mazurkówny ul. Na Skałce 1, parter.

Marja Habdank Dunikowska.

## Nieszczęśliwe zwierzęta.

Z artykułu Dr. E. G. Sée w czasopiśmie „Je sais Tout“.

(Ciąg dalszy.)

### Niepotrzebne okrucieństwa.

Kozły i jagnięta przyprawdane na targ, mają wszystkie cztery nogi związane sznurem, a odnóża związane tworzą rodzaj ucha, który służy do zawieszenia lub zaczepienia, bądź na ramię niosącego, bądź też na haku w sklepie rzeźnika! Zwierzęta wyrażają swe cierpienie przez żałosne krzyki, przez wstrząsanie się, albo przez konwulsyjne wysiłki, dla pozbycia się swych więzów.

Ludzie zwerbowani dla ulżenia biednym zwierzętom zamęczają je w sposób haniebny. Nie zadawałając się smaganiem



bicza, nie wahają się nawet zadawać im pchnięcia nożem. Niedawno temu kilku z tych ludzi, zabawiało się w ten sposób, że obcięli wszystkie odnóża żywemu baranowi, następnie uciekli pozostawiając na drodze, zwierzę jeszcze żywe.

Zaledwie kilka tygodni temu, pewien brutal ze strachu przed wołem wychodzącym z wagonu, zatopił mu nóż po rękęjeść w pierś. Inny „patrosząc“ żywego jeszcze woła, został przez niego kopnięty. — W pewnym artykule, który pojawił się kilka dni temu, doktor Bonnette, wysłany dla zbadania mięsa wojskowego, stwierdza szybki zgon zwierząt już przy wejściu do rzeźni, ze zmęczenia bądź z trwogi przed śmiercią. Łowią one z uwagą wszystkie szmery i kroki. Można by powiedzieć, że woń krwi działa na ich nozdrza, pobudza ich nerwowość, wznieca ich uwagę, i podsuwa im podejrzenie smutnego losu, jaki je czeka.

Niektóre z tych nieszczęśliwych zwierząt bardziej czułe, objawiają istotny strach przed śmiercią i przeżywają ostatnie godziny w ciągłej bojaźni.

Doktor Bonnette przypomina sobie zdarzenie w Dreux gdzie krowa bretońska, którą po przybywaniu na wolności, zapędzano naraz do obory, wśród okropnej z jej strony opozycji.

Rzucając się na prawo i lewo po oborze, z oczyma dziękami, nabiegłemi krwią, złamała sobie oba rogi o żłób. Gdy ją wyprowadzono w trzy dni później, ważyła, po tak małym przeciągu czasu, o 10 kg. mniej.

„Dom, w którym ktoś umiera! Poznałem go zaraz“ słowa te wkłada w usta konia fiakerskiego, Edmund Harancourt w swej ślicznej powiastce: „Les sabots de Noel“. „Krew i śmierć mają woń, którą my dobrze znamy, my zwierzęta, choćbyśmy jej jeszcze nigdy nie zaczuli — i ja myślę, że ludzie pomimo swej inteligencji, nie odczuwają tej strasznej woni, gdyż widzi się ich przechadzających się spokojnie wśród niej, podczas gdy nas ona ogarnia, doprowadzając do szału“.

### Zabawy publiczne.

Okrucieństwo względem zwierząt, jest nawet popierane przez władze publiczne! Ono jest przecież wystawione na sprzedaż, podczas uroczystości miejscowych na prowincji, a jedynym powabem niektórych zabaw publicznych jest zado-



wolenie uczestniczenia w rozrywce, gdzie męczy się zwierzę! Cóż należy myśleć, o ścinaniu i walkach kogutów, o strzelaniu gołębi gęsi i królików, w którym nieszczęśliwe zwierzę służy za żywy cel? o oślepianiu zieb. w konkursie śpiewu? lub o walkach byków, który to zwyczaj z powodów politycznych, coraz bardziej zakorzenia się we Francji?

Z początkiem sezonu walki byków, w Bayonne, kilku pikadorów chciało zaoszczędzić dalszych mąk koniom i wyprowadzić je z pola walki; lecz zostali zmuszeni do wyrzeczenia się tej myśli, przez zaciekłą publiczność, dla której zadowolenia musieli narażać konie na rozdarcie od rogów byka. W pewnej walce z bykiem, jeden biały koń służył 7 razy, a to w ten sposób, że po każdej walce zaszywano mu rany, a wydartę wewnętrznosci zastępowano słomą...

Na jarmarkach można oglądać afisze, obwieszczające wielkie produkcje węzów boa, pożerających żywe króliki i gołębie.

Nie dawno, na placu Saint-Gilles, koło Brukseli, można było oglądać, człowieka jedzącego zajadłe żywe gołębie, szczury, króliki, gryzącego lub rozpruwającego brzuch psa.

W 16-ym wieku, na św. Jana odbywała się uroczystość pod protektoratem magistratu, która polegała na przywiązywaniu koszyka do szczytu masztu okrętowego a koszyk zapełniony kotami i lisami podpalano. Król również brał udział w tej zabawie. W Metz u zwyczaj ten zachował się aż do połowy przeszłego wieku. Podczas „Restauracji“, wielcy dostojnicy zarówno z pospólstwem brali udział w walkach buldogów, wilków i niedźwiedzi.

Lecz najważniejszym jest to, że w naszych czasach księża w niektórych krajach podniecali do najniegodziwszych okrucieństw względem zwierząt, dla uświetnienia swych odpustów. P. Teofil Janorais podaje nam, że w niektórych okolicach Bretonii gdzie tradycja jest silniejsza od moralności i rozumu, był świadkiem barbarzyńskiej zabawy, okrutnej i mało znanej: zapasów kogutów św. Gildas'a w dolnej Bretonii.

---



## Walne zgromadzenie G. T. O. Z.

odbyło się w ratuszu 5. maja 1912.

Zagał je prezes p. A. Mussil następującymi słowy :

„Szanowne Zgromadzenie ! Mam zaszczyt zagać niniejszem 36-te Walne Zgromadzenie naszego Towarzystwa i witam jak najuprzejmiej przybyłych na dzisiejsze posiedzenie szan. członków i gości.

Sprawozdanie z czynności Wydziału, które niestrudzona nasza sekretarka przedłoży — wykaże, że i w tym roku Wydział wypełnił należycie swe obowiązki.

Zaznaczyć czuję się w obowiązku, że Towarzystwo pomyślnie się rozwija, członków przybywa, stan kasy także dość korzystny — dawnych długów zaś pozbyliśmy się zupełnie. — Oczywiście co do funduszów porównać się nie możemy z innymi bratnimi towarzystwami za granicą, jak n. p. z wiedeńskim T. O. Z., które krociowy majątek posiada, lub z towarzystwem w Berlinie i Dreźnie, którym zapisał niedawno zmarły emerytowany dyrektor szkoły w Tolkewitz śp. Rademacher 300.000 marek !

My jednak rąk nieopuszczamy w dalszej pracy i mamy nadzieję, że znajdziemy także członków, którzy o Towarzystwie a względnie o biednych zwierzętach łaskawie pamiętać będą.

Bardzo pożądanem było by przy obecnych czynnościach utworzenie własnego lokalu na biuro dla Towarzystwa — gmina miasta Lwowa odmówiła niestety prośbie dla braku pomieszczenia. Przydałby się także stały funkcjonarjusz dla Towarzystwa, lecz to na razie nie jest jeszcze wykonalne.

W końcu nadmienić muszę, że w tym roku śmierć zabrała z grona naszego długoletniego członka śp. Bolesława Długoszowskiego, pamięć jego zechcą uczcić członkowie przez powstanie z miejsc.“

Z kolei odczytał przewodniczący telegram: „Szczęść Boże kulturalnej pracy“ Stanisławowskietow. ochrony zwierząt. Gołembowski prezes, Silberbach sekretarz.“

Na wniosek p. W. Janowicza zaniechano odczytania protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia, gdyż był on drukowany w Miesięczniku.

Nastąpiło sprawozdanie sekretarki p. M. Mazurkówny następującej treści :



„Na posiedzeniach Wydziału omawiamy zawsze dokładnie tok spraw naszego Towarzystwa, a że protokoły tych posiedzeń ogłaszamy drukiem w „Miesięczniku“ rozsyłanym wszystkim naszym członkom, nie wątpimy, iż Szanowne Zgromadzenie jest o naszej działalności dokładnie poinformowane. Wobec tego pozostaje nam tylko z jednej strony rzucenie ogólnego rysu na rok miniony naszej pracy, z drugiej strony podniesienie tych szczegółów, które stwierdzają, że praca nasza nie idzie na marne.

W szeregu zabiegów naszych zajmuje pierwsze miejsce pozyskiwanie dusz i serc młodzieży szkolnej dla naszej idei, stojące w związku z zakładaniem Kółek przyrodniczych. W sprawie tej uzyskaliśmy przychylne poparcie Rady szkolnej krajowej, Rady szkolnej okręgowej miasta Lwowa i Towarzystwa pedagogicznego.

W czerwcu 1911 odbyła się na zaproszenie Prezydium Galic. Tow. ochrony zwierząt i reprezentantów sfer pedagogicznych w dziale przyrodniczym pp. Rady Dra Józefa Limbacha i prof. Ludwika Koerbera, w auli gimnazjum im. Franciszka Józefa, konferencja, na której uchwalono zakładanie po szkołach Kółek przyrodniczych.

Wybrany Komitet wypracował statut i regulamin tychże Kółek, a G. T. O. Z. rozesało wzór tegoż z odpowiednim pismem do wszystkich szkół średnich w naszym kraju. I oto zaczyna zwolna kiełkować posiane ziarno, po szkołach zawiązują się Kółka przyrodnicze i zgłaszają się do nas, a niektórzy uczniowie próbują na tem polu pisemnych elaboratów. Umieszczamy je w „Miesięczniku“ o ile się nadają, widzimy bowiem w tem kilka korzystnych zjawisk. Uczniowie nabierają zamiłowania do świata przyrody, ćwiczą się w stylistyce i terminologii, a czas wolny od nauk spędzają użytecznie.

Nie da się zaprzeczyć, iż w wnętrzu dusz młodzieży szkolnej, drzemie wiele uczucia i ciepła dla idei miłości przyrody, byleby tylko rodzice i pedagogowie rozdmuchiwali i podniecali te szlachetne iskiereki boże, mające człowiekowi umilić życie wszechmiłości poznaniem, mające wyrugować z życia wszelką brutalność, zło i krzywdę, a siać wokół pokój, ukochanie i zgodę.

Lwowska Rada szkolna okręgowa zaproponowała p. Janowi Baygerowi, nauczycielowi szkoły im. Mickiewicza, urzą-



dzenie ilustrowanych wykładów na temat ochrony przyrody po-  
miejskich szkołach. P. Bayger porozumiał się z nami w krót-  
kiej drodze, przygotowuje klisze, a po wakacjach ma rozpo-  
cząć wykłady. W tym kierunku udzielił nam też swej pomocy  
członek naszego Towarzystwa, radny miejski p. Dr. Michał  
Janik.

O wydaniu przez Tow. pedagogiczne broszurki „Miłuj  
przyrodę“ nie wspominamy bliżej, gdyż rzecz była omawiana  
już na poprzednim zgromadzeniu. Tutaj nadmienimy tylko, iż  
broszurkę tę rozsprzedali częściowo pp. Fanny Dittner i Fer-  
dynand Waltoś — tudzież, że posłaliśmy ją w zamian za na-  
desłaną nam kwotę do Okręgowego Tow. ochr. zw. w Stani-  
sławowie. Z Towarzystwem tem utrzymujemy ściśle stosunki.  
Pracują tam członkowie wydatnie i skutecznie — to też jest  
nadzieja, iż rozwiną i rozkrzewią bujnie naszą ideę.

Niemniej ściśle węzły łączą nas z Towarzystwem łowiec-  
kiem i z tegoż organem „Łowcem“. Wszakże pomiędzy nami  
a Tow. łowieckiem istnieje wiele wspólnych celów. Towar-  
zystwo to, złożone z liczego grona członków, dysponujące  
znacznymi środkami materialnymi, mające do dyspozycji swej  
pięknie redagowany organ, uprawia i propaguje racjonalnego-  
sposodarstwo łowieckie, opiekuje się fauną, reguluje zwierzostan,  
nadzoruje przepisany czas ochrony, walczy z kłusownictwem,  
które dla zdobycia jednej, za marny grosz sprzedanej sztuki,  
niszczy brutalnie całe gniazda — karmi w zimie leśnych miesz-  
kańców, tępi szkodników i drapieżców, słowem działa w myśl  
naszych zabiegów częstokroć tam, gdzie my zdani sami na  
siebie, nie bylibyśmy w możności dotrzeć i działać. To też z za-  
dowoleniem przyjęliśmy propozycję wydania dla wszystkich  
członków Tow. łow. tysiackilkaset osób — naszych kart le-  
gitymacyjnych.

Pobratymcze Towarzystwa nasze nietylko w granicach  
Austrii, ale także Włoch, Szwajcarii, Rosji i Niemiec, utrzymu-  
ją z nami relacje i wymieniają swe fachowe organa, to też je-  
steśmy w możności współdziałać pośrednio na terenie wielkich  
akcyj międzynarodowych, jak kongres Tow. ochr. zw. w Tu-  
rynie, lub kongres antiwiewisekcyjny w Bernie szwajcarskiem.

Przystosowując się do taktyki fachowych pism zagranicz-  
nych, zwłaszcza niemieckich, nie nużąc czytelników ustawic-  
znych, jałowemi przedstawieniami jednych i tych samych



skarg i lamentów na nieludzkość i brutalność ludzi wobec zwierząt, lecz starając się działać na umysły i serca przez kreślenie dodatnich, pięknych stron przyrody, przez wykazywanie zgubnych skutków dewastacji i dręczenia stworzeń — zyskał „Miesięcznik“ nasz ogólne, rzecz można, uznanie.

Otrzymujemy ustne i pisemne w tej mierze objawy zadowolenia czytelników, a gdy ten, lub ów numer nie dojdzie do rąk członka, nieomieszkujecie tenże go reklamować — co stwierdza zainteresowanie się treścią naszego pisma. Szkoda tylko, że brak środków materialnych, zniewolił nas do chwilowego zredukowania wydawnictwa i ograniczenia się na dwumiesięcznik, sprawy bieżące bowiem i protokoły posiedzeń zajmują tyle miejsca, iż brak go dla rozumownych artykułów i poruszających rozpraw.

W myśl uchwały Wydziału rozesłaliśmy w darze dawne roczniki „Miesięcznika“ do czytelników i szkół gdzie, mogą spełnić jeszcze swoją użyteczną misję.

Na zaproszenie komitetu jarmarku wyrobów krajowych z r. 1911, wydelegowaliśmy do prac w tymże komitecie członków naszego Wydziału t. j. sekretarkę Mazurkównę i zastępcę sekretarza Dra Zygmunta Motylewskiego, którzy brali udział w tej pożytecznej dla kraju akcji. Pragnęliśmy, aby rękodzielnicy wystąpi na jarmark krajowe wyroby stojące w związku z używaniem do posług człowieka i z ochroną zwierząt — zabiegi nasze rozbiły się jednak o obojętność i niezrozumienie własnego interesu ze strony rękodzielników, patrzących obojętnie na to, że zagranica zalewa nas wyrobami, które możnaby bez trudności produkować w kraju.

Wdrażając ogólną i większą akcję w kierunku propagowania naszej idei, nie przeoczył Wydział tych obowiązków, jakie ciąży na nim wobec poszczególnych wypadków dręczenia zwierząt, przekroczeń w tym kierunku i nadużyć, to też odniósł się w 16 sprawach do Dyrekcji policji a w 8 sprawach do Magistratu, ponadto 10. razy do innych władz i instytucji. Poszczególne wypadki interwencji naszej wymieniliśmy w „Miesięczniku“ przy sposobności ogłaszania protokołów z posiedzeń Wydziału.

Dzięki naszym zabiegom i premiom wypłacanym strażnikom policyjnym, osiąga ilość kwestjonowanych przez nich wypadków nadużyć do 800, lub więcej, w roku.



Wiele czasopism porusza w swych łamach spostrzeżone przekroczenia, to też czujemy się zobowiązani do podziękowania za to codziennej prasie, niemniej c. k. Dyrekcji policji i Magistratowi, za użyczenie nam poparcia. Doniosłą jest w tej mierze działalność Dyrektora weterynarji miejskiej p. Aleksandra Gottlieba, który ogląda każdego zakwestjonowanego przez posterunki policyjne konia i wydaje na miejscu odpowiednie zarządzenia, kończące się niekiedy odesłaniem okaleczonego konia na klinikę weterynaryjną, lub do rakarza — co jest najdotkliwszą karą dla nieludzkiego właściciela.

Sekretarjat Towarzystwa załatwił spraw 95.

Subwencje wpłynęły od Sejmu i od Rady miejskiej po 200 koron. Nie wielka to wprawdzie, ale nader pożądana kwota.

Ustawiczną trudność napotyka nasze Towarzystwo w zawiązywaniu filij. Nie łatwo pozyskać na prowincji chętnych do pracy, a gdy zawiąże się filja. to z całą pewnością zaniknie w ciągu kilku miesięcy, jeśli już nie tygodni.

Piekące są jeszcze dalsze kwestje, jak zakupno wozu rautunkowego dla zwierząt. W tej mierze poczynił już, o ile nam zakomunikowano, pierwsze kroki Magistrat. Dalej, przytulisko dla starych i okaleczonych stworzeń. Związek funduszu kilkudziesięciu koron jest w tym celu złożony w kasie oszczędności — lecz datki nie płyną wcale.

Nieodzowną jest potrzeba własnego lokalu. Funduszu na najem, urządzenie, opał, światło, obsługę etc. nie posiadamy, a i Magistrat, do którego zwracaliśmy się przez delegatów, nie rozporządza wolną ubikacją i walczy sam z brakiem w tym kierunku

Piekąca kwestja założenia szkoły powożenia w obec braku funduszy nie rychło zostanie rozwiązana, jakkolwiek nie tylko na koniach ale i na przechodniach odbija się dotkliwie używanie surowych, nieokrzęsanych, niewyszkolonych woźniców. Groza przejmuje nieraz patrząc na to niedołęstwo, formalną dzicz zbrojną w batogi. Jeden z gubernatorów rosyjskich wydał przed laty zakaz używania w mieście batogów. Kiedyż my dojdziemy do tak racjonalnych przepisów? Nasze społeczeństwo, jak każdy przyzna popiera nader skąpo kwestje etyczne, humanitarne, ideowe. W tym kierunku grupuje się, łączy, mała tylko ilość jednostek, zawsze jednych i tych



samych. Szerokie masy myślą i ubiegają się tylko o własne materialne zyski, oddani po za tem chęci, używania pragnieniu rozrywki zabawy, rozkoszy — drudzy gwoli dogodzenia własnej nieraz ambicji politykują i współbiegają się. Z tąd taka masa stronnictw i partyj w łonie jednego i tego samego społeczeństwa, z tąd walka, brak zgody, z tąd rozłam i sił osłabienie — a cała rozległa praca narodowa, ideowa, szlachetna, wynosząca człowieka ponad stworzenia tego codziennego szarego pokroju, leży — odłogiem“.

Do powyższego sprawozdania zabrał głos wiceprezes p. J. B. Chołodecki i zwrócił uwagę członków Towarzystwa, że z mocy swych legitymacji są upoważnieni i obowiązani wkra-  
czać w danych razach osobiście i odnosić się bezpośrednio do kompetentnych władz i organów, że więc błędnym, a w obec zwłoki szkodliwym nawet, dla toku spraw jest stosowany przez nich tak często proceder odnoszenia się ustnego lub pisemnego do członków przyzdyum z żądaniem, by ci zwrócili się o interwencję do dotyczących instancyj.

Co się dotyczy broszurki „Miłuj przyrodę“ to zaznaczył p. Chołodecki, iż apel do członków, aby zajęli się jej rozprze-  
dają, pozostał bez należytego rezultatu. — Wypadałoby ponowić w tej mierze odezwę.

Następnie postawił mowca wniosek, aby wystosować po-  
dziękowanie pisemne do Towarzystwa Łowieckiego i do re-  
dakcji „Łowca“ — co też bez dyskusji uchwalono.

Skarbnik p. A. Ściborski złożył sprawozdanie kasowe za rok 1911. Wykazało ono.

### Przychody.

1	Pozostały z roku 1910 zapas gotówki	174·84
2	Wkładki członków	931·52
3	Subwencja Sejmu krajowego	200·00
4	Subwencja Magistratu miasta Lwowa	200·00
5	Dar od JW. hr. Kalinowskiej	100·00
6	Datki na s c h r o n i s k o złożone przez :	
	Liceum 6 kl. W.Pani Dittner 4 K 70 h	
	P.T.Panią Cieńską	20 „ — „
	„ Brückową	2 „ 60 „
	„ Dittner	5 „ — „
	„ Popławską Marję	20 „ — „
	„ Semenowiczową	40 „ — „
		92·30



7	Datki na wóz ratunkowy złożone przez: WPanią Deszkiewiczową		
	Helenę	10 K — h	
	„ Swinarską	5 „ 20 „	
	„ Dittner	5 „ — „	
	„ Kwaśniewską Wan.	2 „ — „	
	„ Faściszewską	2 „ — „	24·20
8	Na karmę dla ptaszków WP. Swinarska		10·00
9	Na nagrody JWP. hr. Kalinowska		15·00
10	Odsetki od książeczek gal. kasy oszczędności No. 34.762, 155.858 i 155.859 za rok 1911		19·79
		<u>Suma przychodów</u>	<u>1767·65</u>

### Rozchody.

1	Drukarnia Piller-Neumanna i Sp. za Miesięczniki	826·10
2	Administracja i ekspedycja Miesięcznika	143·00
3	Wydatki na broszurę „Miłuj przyrodę“	100·00
4	Wydatki na karmę dla ptaszków, koszta kancelaryjne i nagrody dla straży policyjnej	161·51
5	Kolektorowi 20% prowizji od zebranych wkładek	109·92
6	Wkładki do Towarzystw Łowiec, Świat zwierzęcy i Antiwivisekcja w Gracu	19·00
		<u>Razem</u> 1359·53
	do tego pozostały zapas kasowy	408·12
	<u>Zrównanie z przychodami</u>	<u>1767·65</u>

Zabrał głos członek komisji rewizyjnej p. H. Treter : „Sprawdzono obroty w księdze kasowej za rok 1911 z odnośnymi dokumentami i rachunkami, tudzież porównano niniejsze zamknięcie rachunkowe z zamknięciem księgi kasowej i uznano obydwie te zamknięcia za zgodne. Stawiam wniosek na udzielenie wydziałowi absolutorjum.“

Wniosek ten przyjęto.

Przystąpiono do premiowania żołnierzy policyjnych i dozorców plantacji miejskich. Po stosownem przemówieniu p. J.



B. Chołodeckiego rozdano nagrody po 5 koron żołnierzom: Michałowi Hołowatemu, Bazylemu Huzijowi, Grzegorzowi Jaremyczynowi, Jakubowi Lewkunowi, Stanisławowi Łechkodu-chowi, Grzegorzowi Pańkowi, Andrzejowi Rakowi, Janowi Ry-marowi, Piotrowi Tymkowi i Stefanowi Wasylyszynowi. Zara-zem uwiadomiono ich, iż otrzymają w drodze swej przełożonej komendy, dekreta pochwalne.

Premje również po 5 koron dostali dozorczy plantacji: Jan Hierowski, Stanisław Hierowski i Aleksander Jaremko.

Sprawę mianowania członków honorowych referował p. J. B. Chołodecki podnosząc zasługi proponowanych osobisto-ści, bądź to w kierunku pracy na polu idei humanitarnej i etycz-nej, bądź w kierunku materialnego popierania celów instytucji, bądź z mocy ich urzędowego stanowiska. Po tem przemówieniu przyjęło zgromadzenie oklaskami odczytane nazwiska: P. T. Florentyna 1-0 v. Ks. Czartoryska 2-0 v. Cieńska w Jabłonowie, Ernestyna Domiczkowa w Stanisławowie, Jadwiga hr. Kali-nowska w Żółkwi, Marya Mazurkówna we Lwowie, Marja Po-pławska w Krościenku wyżnem, Ludwik Eiselt w Stanisławo-wie, Józef Neumann we Lwowie, Dr. Józef Reinländer we Lwo-wie i Henryk Szreniawita z Lubomierza Treter we Lwowie. Tenże sam referent omawiał imieniem wydziału sprawę zało-żenia we Lwowie szkoły powożenia.

Kwestja ta bardzo donośna, dotyczy wobec rozwoju i rozrostu miasta także i bezpieczeństwa zdrowia i życia mieszkańców, któ-rzy jak stwierdzają zapiski policyjne, podlegają często bolesnym wypadkom właśnie wskutek nieumiejętności i nieudolności kie-rujących zaprzęgami. Porozumienie w tej mierze z Magistratem i Dyрекcją policji poruczono przyszłemu wydziałowi.

P. A. Uleniecki jeden z najgorliwszych członków insty-tucji, który interweniował, jak podał, w ciągu minionego roku w 98 wypadkach dręczenia zwierząt, omawiał sprawę ustaw ba-warskich i innych niemieckich, dotyczących opieki nad zwie-rzętami, dalej sprawę rozwożenia po Lwowie materiałów bu-dowlanych w godzinach nocnych, w końcu sprawę wyłapy-wania ptaków śpiewających przez mieszkańców Pohulanki. Uproszono mowcę, by te nader zajmujące szczegóły i opowieści opracował i przysłał na piśmie Towarzystwu, względnie re-dakcji „Miesięcznika“ przyczem poczyni wydział odpowiednie kroki.



Po omówieniu przez tegoż samego członka kwestji dręczenia koni przy zaprzęgach pocztowych we Lwowie, przystąpiono do wyboru nowego wydziału. Imieniem komisji skrutacyjnej ogłosił p. A. Gottlieb następujący wynik:

Prezes: Mussil Adolf. Zastępcy prezesa: Chołodecki Białynia Józef, Lang Henryk. Sekretarka: Mazurkówna Marya. Zastępca sekretarza: Dr. Motylewski Zygmunt. Skarbnik: Ści-borski Aleksander. Zastępca skarbnika: Gottlieb Aleksander. Wydziałowi: Janowicz Władysław, Koerber Ludwik, Maresch Aleksander, Mniszek Bużenin Albert, Rybowski Mikołaj. Zastępcy: Kępieński Zygmunt, Kubessa J. Franciszek, Mięso-wiczowa Zofia, Warchałowska Jadwiga, Witkowska Irena. Komisja szkontrująca: Rein Gabrjel, Motylewska Marja, Treter z Lubomierza Henryk.

Na zakończenie sprawozdania podajemy:

Imienne spisy.

## Protector Gal. Tow. ochrony zwierząt

Jego Excellencja dr. Leon hr. Piniński.

### Członkowie honorowi:

Chołodecki Białynia Józef, Lwów	Maresch Aleksander, Lwów
Cieńska Florentyna, Jabłonów	Mazurkówna Marja, Lwów
Ciesielski Teofil dr., Lwów	Mussil Adolf, Lwów
Domiczek Ernest. Stanisławów	Neumann Józef, Lwów
Eiselt Ludwik, Stanisławów	Pławicki z Pławnic F. Lwów †
Holland de Grunddenfels Artur dr., Wiedeń †	Popławska Marja Krościenko
Kalinowska Jadwiga hr., Żółkiew	Reinländer Józef dr., Lwów
Królikowski Stan. mag., Lwów	Rybowski Mikołaj, Lwów
Krzaczkowski Wład. Lwów †	Treter z Lubomierza H. Lwów
Limbach Józef dr., Lwów	Witowska Teresa Kraków

### Członkowie zwyczajni:

Antoniewicz Jan, Lwów	Bańkowski Feliks, Lwów
Aschkenaze Tobiasz dr., Lwów	Baraniecka Stefania, Lwów
Baczewski Henryk dr., Lwów	Barański Franciszek, Lwów
Badeni Stanisław hr., Lwów	Barański Włodzim, Łukawica
Bahrynowicz Piotr, Zagórz	Barącz Erazm, Wieliczka



- Bardach Sydonia, Lwów  
Bartmański Kazimierz, Spas  
Baumann Kazimierz, Lwów  
Bąkowska — Czerszyk Marya,  
Lwów  
Beackock Alfred, Lwów  
Bełtowski Julian, Lwów  
Berger Mojżesz, Lwów  
Bielski Juliusz hr., Lwów  
Bilczewski Józef ks. dr., Lwów  
Biszet Leon, Zamarstynów  
Bobrowski Stanisław hr., Długie  
Boganowski Karol, Lwów  
Borkowska Dunin Olga hr.,  
Lwów  
Borzemska Rościsława, Lwów  
Borzemski Witold, Boków  
Borzemski Władysław, Lwów  
Boznańska Stefania, Lwów  
Brandowska Wanda, Lwów  
Breiterowa Józefa, Lwów  
Bromilski Stanisław, Lwów  
Brückowa Eugenia, Ropczyce  
Brzeski Jan dr., Lwów  
Buda Antoni, Las Grzymałowski  
Buda Kazimierz, Las Grzyma-  
łowski  
Budzynowska Helena, Lwów  
Bühnowa Olga, Żółkiew  
Bystrzanowski Kazimierz, Lwów  
Cetner Andrzej, hr. Lwów  
Chabran Henryka bar., Lwów  
Chołodecki Białynia Józef  
Lwów  
Cielecki Zaremba Artur,  
Hadyńkowce  
Cieńska Florentyna, Jabłonów  
Ciesielski Teofil dr., Lwów  
Ciszecki Feliks, Lwów  
Ciszecki Karol, Lwów  
Czajkowski Edmund, Lwów  
Czajkowski Robert dr., Lwów  
Czoppówna Emma, Lwów  
Daszkiewicz Helena, Wiedeń  
Dejma Antonina, Lwów  
Deskur Barbara, Lwów  
Dittner Fanny, Lwów  
Długoszewski Bolesław, Lwów  
Dniestrzański Józef, Zbaraż  
Dobek Władysław, Lwów  
Dobrowoński Kazimierz, Lwów  
Domiczek Michał, Lwów  
Dutkiewicz Michalina, Lwów  
Dutkiewicz Walerja, Lwów  
Dybowski Tadeusz, Brody  
Dyszkiewicz Helena, Lwów  
Dyszkiewicz Tadeusz, Lwów  
Dzieduszycki Jan hr., Jabłonów  
Dzierzkowska Elżbieta, Rawa  
ruska  
Eder Zdzisław, Stołpin  
Eiselt Ludwik, Stanisławów  
Ekielski Józef, Lwów  
Ekselbirt Józef, Lwów  
Epstein Regina, Lwów  
Ettinger Rela, Lwów  
Faściszewska Lila, Wołczkowce  
Fedak Stefan dr., Lwów  
Feit Wiktor, Lwów  
Freiberger Franciszka, Lwów  
Frieser Wanda, Lwów  
Fritsche Adolf, Lwów  
Fuchs Stanisław, Lwów  
Gaberle Emil, Sarajewo  
Georgeon Leon, Lwów  
Galiński Józef, Smorze  
Gimnazjum, Drohobycz  
Gimnazjum, Jasło  
Gimnazjum VII fil., Lwów  
Gimnazjum, Nowy Targ



- Girtler Kleeborn Jan, Lwów  
Głabiński Ludwik, Lwów  
Głabiński Stanisław dr., Lwów  
Głowacka Marja, Lwów  
Gołuchowski Adam hr.,  
Husiatyn  
Gorecki Tadeusz dr., Lwów  
Gostyńska Anna, Lwów  
Gotesman Marja, Lwów  
Gotlieb Aleksander, Lwów  
Górka Jan, Łańcut  
Górski Tadeusz, Lwów  
Grabowicz W. dr., Jaśkowice  
Grabowski Mieczysław dr.,  
Lwów  
Grunwald Marja bar., Lwów  
Hamuda Ludwik, Lwów  
Heller Ludwik, Lwów  
Hoffmann Henryk, Kraków  
Holzer Zygmunt, Strzyżów  
Horodyska Emilia, Kociubińce  
Horodyski Roman, Lwów  
Horowitz Helena, Lwów  
Horwath Adam, Lwów  
Höflinger Tadeusz, Lwów  
Hulimka Lola, Myców  
Hulimka Teodor, Myców  
Hupka Jan, Niwiska  
Ihnatowicz Jan, Lwów  
Jahl Władysław, Lwów  
Janelli Józef, Lwów  
Janicka Julia, Lwów  
Janik Michał dr., Lwów  
Janikowski Władysław, Lwów  
Jankowska Janina, Lwów  
Janowicz Władysław, Lwów  
Jarosz Jerzy, Nowy Sącz  
Jaroszyński Stanisław, Lwów  
Jarzyna Jan, Lwów  
Jarzyna Stanisław, ks. Węglówka  
Jaszowski Błażej, ks. dr. Lwów  
Jaworski Franciszek, Lwów  
Jaworski Tadeusz, Chilczyce  
Jednaka Marja, Nahujowice  
Jędrzejowicz Jan, Staromieście  
Jędrzejowicz Kazimierz dr.,  
Rudnik n. S.  
Jolles Bernard, Lwów  
Jurkiewicz Józef ks., Lwów  
Jurkiewicz Julia, Lwów  
Jurkiewicz Juliusz, Lwów  
Jurkiewicz Marja, Lwów  
Kaempfe Albert, Rzycki  
Kalinowska Jadwiga hr., Żółkiew  
Karczewska Aleksandra,  
Morańce  
Kasyno narodowe, Lwów  
Kauczyński Adam, Lwów  
Kauczyński Antoni, Lwów  
Kawska Marcela, Lwów  
Kępieński Zygmunt, Lwów  
Kiełbasa Jan i Anna, Lwów  
Kieszowska Nikodema, Łuka  
mała  
Kijas Henryk, Leżajsk  
Kinzler Edward, Lwów  
Kirschner Józef, Lwów  
Kisielewski Tadeusz, Roźniatów  
Kislinger Bogumił, Lwów  
Kleiner Szymon, Zofiówka  
Klobasa Otto bar., Łodygowice  
Kłapkowski Władysław, Lwów  
Kmicikiewiczowa K. Lwów  
Kobyłańska Teofila, Lwów  
Kocabik Marja, Lwów  
Koczyndyk Kazimierz, Lwów  
Kohlhepp Ludwik, Lwów  
Komarzewski Włodzimierz,  
Lwów



- Kopetschny Edward, Prądnik  
czerwony
- Kosińska Franciszka, Lwów
- Kosiński Tadeusz, Lwów
- Kossowicz Jadwiga, Lwów
- Kozakiewicz Marja, Lwów
- Kozłowski Władysław, Lwów
- Körber Ludwik, Lwów
- Kraz Anna, Lwów
- Kreiner Gabryel, Lwów
- Kreps Róża, Lwów
- Kretowicz Paweł, Lwów
- Kreyser Oskar, Lwów
- Królikowski Stanisław, Lwów
- Kruszewski Wincenty, Choro-  
brów
- Kubessa Jan, Lwów
- Kukawski Leopold, Lwów
- Kurkowski Antoni, Lwów
- Kuschee Edward, Bereźnica
- Kwaśniewska Zofia, Kraków
- Kwiatkowska Marja, Lwów
- Lachowicz Eugeniusz, ks.  
Lutowiska
- Lang Erazm, Lwów
- Lang Henryk, Lwów
- Langowa Jerzyna, Lwów
- Laskoś Franciszek, ks Zarszyn
- Lazarewicz Jan, ks. Lwów
- Lekczyńska Emma, Telacze
- Lenczewski Stanisław, Lwów
- Lenkowa T. Tarnów
- Lenkówna Halina, Tarnów
- Lerski Władysław, Lwów
- Leszczyński -- Korczak Celestyn  
Lwów
- Lewicki Leonard, Monasterzyska
- Liceum żeńskie p. F. Dittner  
Lwów
- Ligęza Jan, Lwów
- Limbach Józef dr., Lwów
- Linderski Konstanty, Jaworów
- Liptay Maksymilian dr., Lwów
- Lis Witold, Zaleszczyki
- Listowski Karol, Lwów
- Lityński Michał, Czerniowce
- Löwenstein Natan, dr. Lwów
- Lubomirski Andrzej, ks. Lwów
- Lubomirski Kazimierz, ks. Myś-  
lenice
- Ludwig Jan, Lwów
- Lukas Antoni, Lwów
- Lukasowa Edmundowa, Lwów
- Łomnicki Jarosław, Lwów
- Łomnicki Marjan, Lwów
- Łopuszański Emil, ks. Kunaszów
- Łoś Stefan, hr. Chocim
- Łuczkiwicz Kazimierz, dr. Lwów
- Machczyńska Antonina, Lwów
- Madejski Adam, Staresioło
- Maksymowicz Piotr, Lwów
- Maresch Aleksander, Lwów
- Masłowska Wanda, Tuchla
- Matkowski Stanisław, Lwów
- Matkowski Władysław,  
Mołotków
- Mazurkówna Marja, Lwów
- Mejbaum Antoni, Lwów
- Mendelska Wanda, Lwów
- Merta bar., Worochta
- Meyer Mieczysław, Lwów
- Michnowska Stefania, Lwów
- Mierzwińska Janina, Maszkienice
- Mięsowiczowa Zofia, Lwów
- Mihułowicz Stefan, Lwów
- Mikolaschowa Regina, Lwów
- Mikuliński Karol dr. Lwów
- Miński Stefan, Lwów
- Mniszek Bużenin Albert, Lwów
- Mochnacki Włodzimierz, Lwów



- Mochnacki Zygmunt, Toustoług  
Mojseowicz Władysław, Bursztyn  
Morgenbesser Edward, Łoszniów  
Morgenbesser Hipolit, Lwów  
Motylewska Marja, Lwów  
Motylewski Stanisław, Lwów  
Motylewski Zygmunt dr., Lwów  
Mussil Adolf, Lwów  
Mussil Czesław dr., Lwów  
Mussilowa Jadwiga, Lwów  
Muszyński Włodz., Suchostaw  
Müller Antoni dr., Lwów  
Müller Helena, Lwów  
Müller de Rauenthal H., Lwów  
Müller Józef, Lwów  
Müller Wanda, Lwów  
Mycielski Stanisł. hr., Borynicze  
Myszkowski Józef, Tymbark  
Nawratil Arnulf, Lwów  
Neumann Józef, Lwów  
Niesiołowski Witold, Lwów  
Niewęgłowska Anna, Lwów  
Niwińska Natalia, Lwów  
Oberwalder N., Lwów  
Ochronka polska, Zamulińce  
Olchowski Władysław, Kulików  
Opałek Mieczysław, Lwów  
Orzechowicz Bolesław, Kalników  
Orzechowski Wład., Mosty wielk.  
Ostrowska Janina, Lwów  
Ostrowska Wanda, Lwów  
Ott Julia, Lwów  
Palmstein Roman, Lwów  
Papée Bolesław, Lwów  
Papée Marja, Lwów  
Piasecki Adolf, Stary Sambor  
Pillich Jan, Lwów  
Piniński Leon hr., Lwów  
Piszczakowski Zygmunt, Cygany  
Piwko Róża, Lwów  
Płachetko Karolina, Lwów  
Płocki Władysław, Ropica pols.  
Podczaski Jan, Sieniawa  
Pohorecki Fr., Stanisławów  
Ponicki Franciszek, Lwów  
Popławska Marja, Krościenko  
Poźniak Antoni, Semenów  
Prochaska Antoni, Lwów  
Próchnicki Andrzej, Laszki zaw.  
Przybylski Stefan, Oleszyce  
Puzyna Helena ks., Gwoździec  
Puzyna Romanowa ks., Telacze  
Radziszewski Bronisł. dr., Lwów  
Raichhart Natalia, Lwów  
Rein Eugeniusz, Lwów  
Repichowska Filipina, Lwów  
Richtmann Karol, Lwów  
Riedl Edmund, Lwów  
Rieger A., Krzyszkowice  
Ringler Antonina, Lwów  
Roiński Emil dr., Lwów  
Romanowiczówna Zofia, Lwów  
Romer Helena, Lwów  
Ropski Edward ks., Chomranice  
Rossowski Stanisław, Lwów  
Roszko Emanuel, Lwów  
Rotyński Antoni, Wola michowa  
Rowińska Hermina, Lwów  
Rozborski Jan, Lwów  
Rozdół Stanisław, Lwów  
Rudnicki Kazimierz, Lwów  
Rudnicki Seweryn, Lwów  
Rugiewicz Bolesław, Czernichów  
Rutkowski Jan, Lwów  
Rybicki Stanisław, Lwów  
Rybowski Mikołaj, Lwów  
Rychnowski Karol, Lwów  
Ryszardowa Gustawa, Lwów  
Sabatowicz Waw., Węglówka  
Samolewicz Wincenty, Lwów



- Samolewicz Władysław, Lwów  
Sandurski Jan, Kałusz  
Schaden Jan, Lwów  
Scherautz Karol, Wał Ruda  
Schiele Fr. Fryderyk, Lwów  
Schneider Marjan, Lwów  
Schneider Stanisław, Lwów  
Schulz Tadeusz, Dublany  
Sciborski Aleksander, Lwów  
Seelig Franciszka, Lwów  
Seferowiczowa Bronisł., Pasieki  
Sekler Gabryela, Lwów  
Semenowiczówna Irena, Lwów  
Seredyński Hipolit, Lwów  
Serwatowski Teodor, Bucniów  
Sękowski Józef, Lwów  
Siemiński Stanisław hr., Lwów  
Sienkiewicz Marja, Lwów  
Skałkowska Jadwiga, Lwów  
Sklepkiewicz Miron, Kornie  
Skobielski Piotr, Lwów  
Śliwiński Wład., Podwołoczyska  
Ślósarczyk Antoni dr. Oświęcim  
Smalawski Jan, Uherce  
Smalawski Wiktor, Uherce  
Smenda L. A. Tyśmienica  
Sochański Józef dr., Lwów  
Sokołowska Zofia, Lwów  
Solański Edward dr., Lwów  
Solecki Leonard, Lwów  
Soleski Jan, Lwów  
Sołowij Tadeusz dr., Lwów  
Sołowij Władysław dr., Lwów  
Sołtykiewicz Antoni, Lwów  
Sozański Feliks, Kornelowice  
Srokowski Teofil dr., Lwów  
Stadtmüller Ludwik, Lwów  
Stanecki Zdzisław dr., Lwów  
Stanisławowskie okręgowe To-  
warzystwo ochrony zwierząt.
- Steczkowski Jan dr., Lwów  
Steinthal Róża, Lwów  
Stipek Józef, Lwów  
Stroh Jakub, Lwów  
Strzelecki Walery, Lwów  
Swinarska Franciszka, Kalników  
Swoboda Józef, Lwów  
Szczepańska Wanda, Lwów  
Szkoła dwuklasowa Szechynie  
Szkoła czteroklasowa żeńska,  
Jasło  
Szkoła pięcioklasowa, Starasól  
Szkoła rolnicza, Bereźnica  
Szkoła wydziałowa męska, Jasło  
Szydłowski Rusław, Lwów  
Szymański Henryk dr. Lwów  
Szyrma-Lach Edmund, Lwów  
Tarańko Michał, Zawój  
Targoński Paulin, Lwów  
Tarnowski Juliusz hr. Byszów  
Tarnowski Zdzisław hr. Dzików  
Tauberówna Stefania, Lwów  
Tchórznicki Władysław, Nadyby  
Tepa Michał, Lwów  
Terenkoczy Władysław, Lwów  
Terlecki Franciszek, Siersza w.  
Terlikowska Helena, Janów k.L.  
Thürmhofer Karol, Lwów  
Till Ernest, dr. Lwów  
Tomaszewicz Paulina, Lwów  
Tomicki Józef, Lwów  
Tournelle Wincenty, Lwów  
Towarzystwo łowieckie  
(1300 członków), Lwów  
Towarzystwo Szkoły lud.  
Kołomyja  
Towarzystwo Szkoły lud.  
Tyśmienica  
Treter z Lubomierza H. Lwów  
Treter Piotr, Niwki



Turusiewicz Walerja, Lwów	Witkowska Irena, Lwów
Tustanowski Michał, Lwów	Witkowski Kazimierz dr., Lwów
Tyssowski Aleksan. dr., Lwów	Witoszyński Józef, Drohobycz
Tyszkiewiczowa M. hr. Lwów	Wodzińska Jadwiga, Konin
Ubysz Gintowt Feliks, Lwów	Wojciechowska Marja, Litiatyn
Uleniecki Aleksander, Lwów	Wolfstalowa Ema, Lwów
Waltoś Ferdynand, Lwów	Woliński Mikołaj, Lwów
Wałach Michał, Lwów	Wurm Adela, Lwów
Warchałowska Jadwiga, Lwów	Wyhowski S., Szmańkowczyki
Wasung Henryka, Lwów	Zacziczek Ludwik, Lwów
Wczelik Klemens; Kurzany	Zagórska Marja, Lwów
Wehrowa Tekla, Lwów	Zakrzewski Mściśław, Wiktorów
Weiglówna Wanda, Lwów	Zatońska W. Lwów
Wereszczyńska Janina, Lwów	Zawirski Adam, Lwów
Wesołowski M., Sokołów k. S.	Zbyszewski And., Kołodziejówka
Wiesenberg Maksymilian, Lwów	Ziembicki Grzegorz, dr. Lwów
Winkler Maksymilian, Lwów	Ziętkiewicz Helena, Lwów
Winter Kornel, Lwów	Zipper Albert dr., Lwów
Wiśniewska Kazimiera, Lwów	Zub Franciszek, Bereźnica
Wiszniewski Julian, Kamionka st.	Żurakowski Karol, Lwów

„Miesięcznik“ G. T. O. Z. otrzymują obok członków władze, biblioteki, instytucje, stowarzyszenia, współpracownicy w redakcji:

Archiwum miejskie, Lwów	Chołodecka Bron., Kopyczyńce
Biblioteka im. Baworowskich Lwów	Czytelnia akademicka, Lwów
Biblioteka Czytelni polskiej, Czerniowce	Czytelnia im. Goldmanna, Mosty wielkie
Biblioteka Domu Karnego, Lwów	Czytelnia ludowa, Cieszyn
Biblioteka Jagiellońska, Kraków	Czytelnia polska, Skoczów
Biblioteka kórnicka, Kórnik	Czytelnia szkoły męskiej im św. Zofii, Lwów
Biblioteka nadworna, Wiedeń	Czytelnia T. S. L., Tarnopol
Biblioteka im. Ossolińskich, Lwów	Czytelnia T. S. L., Tyśmienica
Biblioteka im. Pawlikowskich, Lwów	Drużtvo za zaštitu životinia, Zagrzeb
Biblioteka poturzycka, Lwów	Dunikowska Habdank Marja, Lwów
Biblioteka Uniwersytetu, Lwów	Dyrekcja policji, Lwów
Bucar Franjo dr., Zagrzeb	Dyrekcja szkoły lasowej, Lwów
	Eulendorf Bolesław, Lwów



- Hampel Stefan, Radom  
Komenda straży polic., Lwów  
Ministerstwo spraw wewnętrz.  
Wiedeń  
Muzeum im. Dzieduszyckich,  
Lwów  
Prokuratorja państwa, Lwów  
Rada szk. kraj., Lwów  
Redakcja „Cimbria“, Schleswig  
Redakcja „Eleuterja Wyzwolenie“  
Lwów  
Redakcja „Der Thierfreund“,  
Stuttgart  
Redakcja „Miesięcznika chowcy  
królików.“ Lwów  
Redakcja „Młodzieży“ Kraków  
Redakcja „Przeglądu weterynaryjnego“  
Lwów  
Redakcja „Rodziny i Szkoły“,  
Lwów  
Redakcja „Tygodnika rolniczego“  
Kraków  
Redakcja „Zachęty“ Lwów
- Röhring Arnold, Lwów  
Tow. Bratnia pomoc słuchacz.  
weterynarji, Lwów  
Towarzystwo chowu drobiu,  
Jarosław  
Towarzystwo gosp. Lwów  
Towarzystwo lasowe, Lwów  
Towarzystwo opieki nad zwierzętami,  
Warszawa  
Towarzystwo ratunkowe, Lwów  
Towarzystwo „Tierasyl“, Ryga  
Tow. Tierschutz-Verein, Berlin  
Tow. Tierschutz-Verein, Darmstadt  
Tow. Tierschutz-Verein, Kolonia  
Tow. Tierschutz-Verein, Monachium  
Tow. Tierschutz-Verein, Schleswig  
Tow. Tierschutz-Verein, Wiedeń  
Tow. Verein zur Bekämpfung  
des Tierfollters, Drezno.

---

## Lwów w cyfrach dyrektora weterynarji.

Sprawozdanie dyrektora weterynarji stwierdza, ilość zwierząt domowych utrzymywanych w mieście Lwowie wynosiła w roku 1911 koni 1866, bydła rog. 1138, kóz 48, świń 410, razem więc 3462 sztuk zwierząt domowych.

W porównaniu z ubiegłym rokiem liczba koni zmniejszyła się o 266 sztuk, zmniejszyła się również i ilość nierogacizny o 98 sztuk.

Według dzielnic stan zwierząt pożytkowych przedstawiał się następująco: Dziel. I. 369 koni, 252 bydła rogat. 5 kóz i 50 świń. Dziel. II. 679 koni, 243 bydła rogat. 32 kóz, i 109 świń. Dziel. III. 642 koni, 325 bydła rogat. 3 kozy i 115 świń.



Dziel. IV. 144 koni, 138 bydła rogat. 8 kóz i 136 świń. Dziel. V. 32 sztuk koni.

Według nadesłanych wykazów dzielnicowych było psów w roku 1911.

w Dziel.	I.	psów opłac.	710	łańcuch.	286
"	"	II.	"	721	" 595
"	"	III.	"	183	" 313
"	"	IV.	"	450	" 324
"	"	V.	"	146	"

Razem psów opłac. 2210 łańcuchowych 1518 ogółem 3728 sztuk, a więc o 304 sztuk więcej niż w roku 1910.

Największy kontyngent psów bezdomnych dostarczają gminy podmiejskie, jak Kleparów, Zniesienie, Zamarstynów.

Wściekliznę stwierdzono w roku 1911 w 32 wypadkach. W pierwszym kwartale było 5 wypadków wścieklizny w drugim kwartale 10, w trzecim 7, a w czwartym kwartale 11 wypadków wścieklizny.

Najbardziej zagrożoną była dzielnica I. gdzie skonstatowano 13 wypadków wodowstrętu — następnie II. — w której stwierdzono 9 wypadków wścieklizny, a w III. i IV. dzielnicy było po 5 wypadków.

26 psów wściekłych było miejscowych, 5 niewiadomego pochodzenia a jeden pochodził z gminy Kleparowa. W 30. wypadkach aprobowaną była dżagnoza szczepieniami rozpoznawczymi, względnie badaniami drobnowidzowymi na ciała Negri'ego przeprowadzonymi w c. k. Akademii weterynaryjnej we Lwowie. W uwzględnieniu rasy rozpoznano wściekliznę u 12 kundysów, u 8 mieszańców, u jednego buldoga, u dwóch szpiców, u dwóch foxterierów, u trzech jamników, u dwóch legawców, dwóch ratlerów, i jednego mopsa.

Uwzględniając płeć sprawdzono wściekliznę u 27 samców i 5 samic.

Ludzi pokąsanych przez psy wściekłe było w roku 1911 11, wszyscy poddali się leczeniu w zakładzie Prof. Dr. Bujwida w Krakowie.

Psów pokąsanych przez psy wściekłe, lub będących z tymi w styczności, zabito 64, kotów 15 sztuk. Ogółem schwytano przy obławach 2797 psów i 116 kotów.

(C. d. n.)

---



Stanisław Nowiński.

## Zwierzęta

w podaniach, życiorysach, i pamiątkach.

(Ciąg dalszy).

### Psy narzędziem kary bożej.

I stało się, gdy usłyszała Jezabel, że ukamienowan Naboth i umarł, rzekła do Achaba: Wstań a posiadź winnicę Nabotha Jezrachelczyka, który nie chciał tobie zezwolić i dać jej za pieniądze, boć nieżyw Naboth, ale umarł. Co gdy usłyszał Achab, to jest, że Naboth umarł, wstał i zjeżdżał do winnicy Nabotha Jezrachelczyka, aby ją posiadał. Stała się tedy mowa pańska do Eliasza Thesbilczyka, mówiąc: Wstań a idź przeciw Achabowi, królowi izraelskiemu, który jest w Samarji; oto zjeżdża do winnicy Nabothowej, aby ją posiadał; i będziesz mówił do niego, rzekąc: Zabiłeś i posiadałeś. A potem przydasz: To mówi Pan: Na tem miejscu, na którym lizali psy krew Nabothową, będą też lizać krew twoją. I rzekł Achab do Eliasza: Aż mię nalazł nieprzyjacielem sobie? Który rzekł: Nalazłem, przeto żeś zaprzędany jest, abyś źle czynił przed oczyma pańskimi. Oto ja przywiodę na cię złe. A wyrzną poślednie twoje. Lecz i o Jezabel mówił Pan, rzekąc: psi zjedzą Jezabel na polu Jezraelskiem... Gdy tedy usłyszał Achab te mowy, rozdarł szaty swe i okrył włosiennicą ciało swe i pościł i spał w worze i chodził zwiesiwszy głowę. I stała się mowa pańska do Eliasza Thesbilczyka, mówiąc: Aż nie widział upokorzonego Achaba przedemną? Ponieważ tedy ukorzył się dla mnie, nie przywiodę złego za dni jego, ale za dni syna jego przywiodę złe domowi jego.

\*

\*

\*

A król syryjski rozkazał był hetmanom nad wozami trzydziestą i dwoma, mówiąc: Nie będziecie walczyć przeciw nikomu mniejszemu i większemu, jedno przeciw samemu królowi izraelskiemu. Gdy tedy ujrzeli przełożeni Jozafata, mniemali, żeby on był król izraelski i nalazłszy, uderzyli na niego i krzyknął Jozafat. I zrozumieli przełożeni wozów, że nie król izraelski i dali mu pokój. Lecz mąż niektóry, wyciągnął łuk na niepewną strzałę puszczać a z trafunku postrzelił króla izraelskiego między płuca a między żołądek. A on rzekł woźnicy swemu: obróć rękę twą a wywiedz mnie z wojska, bom



ciężko zranion. Stoczona jest tedy bitwa onego dnia a król izraelski stał na wozie przeciw Syryjczykom i umarł wieczór a krew z rany ciekła na wóz. I woźny wołał po wszystkim wojsku, niżli słońce zaszło, mówiąc: Każdy niech się wróci do miasta i do ziemi swojej. A król umarł i przywiezion jest do Samarji i pogrzebli króla w Samarji. I omyto wóz jego w sadzawce Samarji a psi lizali krew jego i wodze wymyli według słowa pańskiego, które rzekł. Zasnął tedy Achab z ojcy swymi a Ochozias syn jego królował miasto niego.

\* \* \*

A Jehu<sup>1)</sup> wyciągnął łuk ręką i postrzelił Jorama<sup>2)</sup> między plecy. I wyszła strzała przez serce jego i wnet upadł na wozie swoim.

I rzekł Jehu do Badacera hetmana: Weźmij a porzuć go na roli Nabotha Jezrachelczyka, bo pamiętam, kiedy ja i ty siedząc na wozie, jechaliśmy za Achabem ojcem tego, że Pan to brzemię podniósł nań, mówiąc: Jeśli nie za krew Nabotha i za krew synów jego, którym wczora widział, mówi Pan, oddam tobie na tej roli, mówi Pan. A tak teraz weźmij a porzuć go na roli według słowa pańskiego. A Ochozjasz król judzki widząc to, uciekał drogą domu ogrodowego: i gonił go Jehu i rzekł: I tego też zabijcie na wozie jego. I zranili go na wstępie Ganer, który jest u Jeblaam, który uciekł do Mageddo i tam umarł. A słudzy jego włożyli go na wóz jego i wieźli do Jeruzalem i pogrzebli go w grobie z ojcy jego w mieście dawidowem. I przyjechał Jehu do Jezraela. A Jezabel usłysawszy o wjeździe jego, pofarbowwała oczy swe bielidłem i ochędożyła głowę swoją i spojrzała oknem na Jehu, wjeżdżającego w bramę. I podniósł Jehu twarz swoją ku oknu i rzekł: która to jest? I wychylili się do niego dwaj albo trzej rzezańcy. A on im rzekł: Zrzućcie ją na dół. I zrzucili ją i pokropiła się ściana krwią a kopyta końskie podeptały ją. A gdy wszedł, żeby jadł i pił, rzekł: Idźcie a oglądajcie przeklętą oną a pogrzebcie ją, bo jest córka królewska. A gdy szli, aby ją pogrzebać, nie znaleźli jeno trupi łeb a nogi i końce rąk. A wróciwszy się powiedzieli mu. I rzekł Jehu: Mowa pańska jest, którą mówił przez sługę swego Eliasza Tesbilczyka, rzekąc: Na roli Jezraelskiej zjedzą psi ciało Jezabel.

<sup>1)</sup> Jehu, syn Jozafata, wódz króla izraelskiego Jorama a następnie król namaszczony przez Elizeusza

<sup>2)</sup> Joram syn Achaba, król izraelski.



### Psy uwiecznione przez pisarzy greckich.

Suka Cyrusa — Argos Odysseja — Mściciel brata — Melampitos z Koryntu. Pies z pod Maratonu. Pies Ksantypa — Pies Pirrusa — Śmierć Eurypidesa.

Astjagesowi królowi Medów śniło się raz, że z żona jego córki Mandany wyrosła winna macica, której gałęzie okryły, cieniem całą Azję. Wieszczkowie zapytani o znaczenie tego snu, odpowiedzieli, że syn Mandany zawojuje kiedyś Azję. Przestraszony tem Astjages, aby zapobiedz nieszczęściu, które także jemu i jego państwu zagrażało, wydał Mandanę za Kambizesa, człowieka średniego stanu i to Persa, którego szczerp nie miał jeszcze żadnego znaczenia. Gdy zaś Mandana powiła syna, dał go Astjages Harpasutowi, swojemu przyjacielowi i powiernikowi najskrytszych tajemnic, aby go zgładził. Ale Harpagus, przewidując, że po śmierci Astjagesa, który nie miał synów. Mandana zostanie królową, obawiał się, żeby w takim razie nie mogąc zemścić się na ojcu, nie wywarła zemsty swej na nim, jego słudze i z tego powodu nie zabił dziecka, lecz dał je pasterzowi trzód królewskich, aby je w lesie porzucił.

Przypadek zdarzył, że właśnie i żona owego pasterza powiła syna. Kobieta ta, dowiedziawszy się od męża, że dziecię królewskiego rodu ma być porzucone w lesie, prosiła męża, żeby jej to dziecię przyniósł. Pasterz wrócił więc do lasu, i ku niemałemu zdumieniu ujrzał obok dziecięcia sukę, która je karmiła i strzegła od dzikich zwierząt. Tknięty litością suki, zabrał pasterz chłopca do swego mieszkania. Gdy go niósł, suka postępowała za nimi zdala nieśmiało, śledząc co się z dzieckiem stanie. Gdy żona pasterza wzięła chłopczyka na rękę a on jął przymilać się jej jakby matce i wesoło uśmiechać, wymogła na mężu, że pozwolił jej dziecię Mandany wychowywać. Nadano chłopcu imię Cyras. Gdy wyrósł na męża, uwiadomiony o swoim pochodzeniu, zebrał przy pomocy przyjaciół wojsko w Persji, zwyciężył Medów, stracił Astjagesa z tronu, objął rządy i podbił prawie całą Azję, a tak ziścił się sen Astjagesa.

Pierwszym psem, którego przywiązanie do pana uwieczniło się w tradycji ludu i stąd przeszło do poezji jest Argos, pies Odysseja. Homer poświęca mu osobny ustęp w XVII pieśni Odyssei, w której opisuje przybycie bohatera po dwudziestoletniej nieobecności przed własny swój dom na Itace.



Kiedy taki rozhovor wiódł Odys z pastuchem, pies, leżący tam blisko łeb podniósł, strzygł uchem. Był to Argos, którego sam Odys wychował. Lecz nie użył, gdyż wcześniej on był pozeglował pod Troję. Potem chłopcy go na polowanie

Brali w góry na kozy, zające i łanie.

Teraz leży wzgardzony, gdyż nie stało pana,  
Na kupie, co z pod mułów i krów wyrzucana

Zalega koło bramy; gnojem tym nawożą

Parobcy pola pańskie i pożytek mnożą.

Na nim to leżał Argos jedzon przez robactwo,

Lecz skoro bytność pana zwietrzyło biedactwo,

Pokiwało ogonem, tuląc uszy obie,

Chciałoby się doczołgać sił nie miało w sobie...

Uważał to Odyssejs i łzę uczuł w oku —

Otarł ją, by nie widział pastuch, co stał z boku.

„Dziwna rzecz, Eumaju“ — Odys doń powiada —

„Jak ten pies na barłogu pięknym jest nielada!

„Z tym kształtem czy i rącość łączy? szedł na łowy?

„Czy też to ot zwyczajny sobie pies stołowy,

„Jakich dużo na dworach trzymają panowie?”

Na to pastuch Eumej te słowa odpowie:

„Ten pies, to własność męża dawno już zgasłego;

„Trzeba ci było widzieć kształt i rącość jego

„Wtenczas, kiedy na Illion Odys szedł z wygraną:

„Zdziwiłbyś się psa tego siłą i postawą.

„Przed nim nie mógł zwierz żaden umknąć tak był rączy

„Wpadłszy na trop, wciąż trzymał, niezrównany gończy.

„Teraz zbiedniał; pan jego przepadł gdzieś daleko,

„Więc mu źle pod niedbałych służebnic opieką.

„Bo to tak z tą czeladzią: niech pan nie napędza,

„Zaniedba obowiązku, rąk sobie oszczędza.

„Zeus wszechmocny obdziera człowieka z połowy

„Onej poczciwości, odkąd ten bierze okowy.“

To powiedziawszy odszedł w głąb pysznych podwoi

Do izby, kędy świetny tłum gachów się roi;

Tymczasem Argos w śmierci pogrążył się

mroku.

Gdy ujrzał swego pana po dwudziestym  
roku,

---

**Kalendarzyk łowiecki.** W czerwcu wolno polować na rogacze, od 16 zaś czerwca na ptactwo wodne. Innych gatunków zwierzyny łownej sprzedawać nie wolno.